

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9-10, nappal 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 230 Lei, félévre 390 Lei és egész évre 690 Lei vagy azokkal egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / HÉTFŐ JULIUS 15

ÁRA 4 LEI BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 158. SZÁM

ROBBANÁS EZER HALOTTAL.
Londonból jelentik: Honkongi táviratok szerint tegnap délután Délkinában Yuman-Fu lőszerraktárában óriási aranyu robbanás történt, amelynek arányai minden képzeletet felülmúlnak. A francia konzulátus épülete rombadőlt és az áldozatok száma körülbelül ezer. Többek között megsebesült az angol konzul is. Azt hiszik, hogy a robbanás oka merénylet.

VÉGE A KÖNNYŰ DIPLOMACIAI SIKEREKNEK. Juran képviselő interpellációt intézett a kormányhoz a hidasnémethi incidens ügyében. Az interpellációban elmondja, hogy a vasúti forgalom beszüntetésének az okai sokkal régebbiek, mint Pecha letartóztatása. A prágai kormány Budapesten állandóan a cseh katonai főlényt domborította ki, de kérdéses, hogy Csehszlovákia a mai helyzetben megnyerhetne-e egy esetleges háborút Magyarország ellen. A magyarok — mondja az interpellációban — nyugalommal végéig vetik a prágai könnyű diplomáciai sikereknek.

EGÉSZ EURÓPA ÉRDEKÉBEN. Londonból jelentik: Henderson külügyminiszter elmondta a sajtó képviselőinek, hogy Macdonald miniszterelnök a Népszövetség szeptemberi ülésén nagyfontosságú bejelentést tesz, amely nemcsak Angliára, hanem egész Európára nézve nagy jelentőséggel bír. Macdonald bejelentése állítólag a leszerelési kérdéssel lesz összefüggésben.

CSEHSZLOVÁKIA NEM MOZGÓSIT. Budapesti tudósítónk telefonálja: A Csehszlovákia utazó magyar közönség panaszkodik, hogy a cseh vámközegek a legkiméletlenebbül vizsgálják meg podgyászait, sőt a testi motozástól sem riadnak vissza. Nagy megdöbbenést keltett, hogy a csehszlovák hatóságok egy magyar tátrai fürdővendéget is letartóztattak. A cseh sajtó a hidasnémethi incidens miatt folytatja az izgató cikkek közzétételét, aminek következtében sokszor a legképtelenebb hírek terjednek el. Ilyen volt az is, hogy Csehszlovákia öt korosztályt mozgósított volna. Ezt a hírt a cseh sajtóiroda tegnap a leghatározottabban megcáfolta.

Magyarország elküldte válaszjegyzékét a cseh kormánynak

Budapest, július 13.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A Magyar Távirati Iroda jelenti, hogy a hidasnémethi incidenssel és Pecha Vince letartóztatásával kapcsolatban a magyar külügyminiszter tegnap elküldte válaszáat a cseh kormánynak a múlt héten átadott jegyzékre. A jegyzék a legudvariasabb és legelőzékenyebb formában közli, hogy a magyar hatóságok alaposan megvizsgálták az ügyet és ezen vizsgálat eredményeként megállapították, hogy az eset a következőképpen folyt le:

Június huszonnyolcadikán délután öt és hat óra között a hidasnémethi pályaudvar éstermében két magyar esendőr észrevette, hogy a vendéglős különböző iratokat adott át Pecha Vincének csehszlovák vasutasnak. Pecha miután áttanulmányozta az irásokat el akarta azokat rejtteni. A magyar esendőrök, akiknek gyanus volt Pecha viselkedése, kérdőre vonták. Pecha eleinte tagadott, de amikor felmutatták előtte az iratokat, beismerte, hogy ez azonos azzal, amelyet a vendéglőstől kapott.

Beismerte továbbá azt is, hogy összeköttetésben állott olyan egyénekkel, akik bizalmas katonai dolgokat közöltek vele. Erre történt a letartóztatása.

Röviddel Pecha letartóztatása után, körülbelül hat óra tájban, a csehszlovák hivatalnokok kérdésére N o g r á d y magyar rendőrtiszt megerősítette előttük, hogy a letartóztatás megtörtént. Másnap Nogrady magyar rendőrtiszt hivatalosan is értesítette a hidasnémethi pályaudvari csehszlovák rendőri kirendeltség vezetőjét, Weinlich urat, hogy Pechát kémkedés miatt letartóztatták és Miskolcra vitték.

Közvetlenül ez után Pecha kívánságára. B o l s e csehszlovák vámhivatali helyettes főnökhöz juttatták el a csehszlovák pályaudvari pénztárhelyiségnek Pechánál talált kulcsát. Ez azért történt, hogy a vasúti szolgálatban fennakadás ne álljon be.

A csehszlovák vasúti szolgálatot el is látták, július másodikáig, tehát négy napon keresztül, amikor a csehszlovák hatóságok utasítására Hidasnémethinél megszakították a vasúti forgalmat.

Pecha letartóztatása nem okozott zavart a vasúti szolgálat ellátásában annál kevésbé, mert hiszen utódját már a Pecha letartóztatása előtti napon hivatalosan is bemutatták a hidasnémethi magyar vasúti hatóságoknak. Pecha utódja már június huszonhatodikán Hidasnémethin tartózkodott, ami szintén amellett bizonyít, hogy Pecha letartóztatása semmi fennakadást nem okozhatott.

Hivatkozik azután a magyar jegyzék arra, hogy a prágai kormány jegyzékében a két állam között kötött közös határpályaudvari egyezmény tizenkilenc és huszonharmadik cikkeinek megsértése miatt tesz panaszt. A tényállás alapján megállapítható — mondja a magyar jegyzék —, hogy a magyar hatóságok magyar területen kémkedésen tetten értek és emiatt letartóztattak egy, a közös határpályaudvaron szolgálatot teljesítő cseh alkalmazottat.

Az egyezmény értelmében is a közös határpályaudvarokon azt az államot illeti meg a szuverenitás joga, amelynek területén a pályaudvar fekszik.

De ettől eltekintve is Pecha ügyében erre a vasúti egyezményre nem lehet hivatkozni, mert Pecha Vincének a csehszlovák hatóságok által kiállított és a magyar államrendőrség által láttamozott személyazonossági igazolványa még ez év május huszonhetedikén, vagyis egy hónappal Pecha letartóztatása előtt, lejárt. Semmi alapja nincsen tehát annak a panasznak, hogy a magyar hatóságok a határpályaudvarokra vonatkozó egyezményt megsértették volna, mert a magyar

hatóságok csak kötelességüket teljesítették.

Azt hiszem — folytatja ezután a magyar jegyzék — ezen felvilágosítások után

tárgyalannak kell tekinteni azokat a panaszokat és kívánságokat, amelyeket Nagyméltóságod jegyzéke kifejtteni szives volt.

A magyar kormánynak is az a nézete, hogy a legnagyobb mértékben kívánatos lenne hasonló esetek megismétlődésének megakadályozása, ez azonban nem egyoldalúan a magyar kormány elhatározásától függ, mert nem tudna kezességét vállalni, hogy a jövőben esetleg tettenért kémet át nem adnának a magyar hatóságoknak. Kifejti ezután a jegyzék, hogy a kémkedést szemtanuk állítása, tárgyi bizonyítékok és Pecha Vince beismerő vallomása igazolja. A vasúti egyezmény nem állapítja meg azt, hogy a szomszédos állam alkalmazottait immunitás védené, olyan bűncselekmények elkövetése esetén, melyeket a szomszédos állam területén követnek el. A vasúti egyezmény arról is intézkedik, hogy az idegen állam alkalmazottai nem tartoznának azon állam igazságügyi hatóságainak iuris dictioja alá, amely állam területén működnek.

Az egyezménynek nem az a célja, hogy a bűncselekmények elkövetőit kivonja a bíraskodás alól.

Hivatkozik ezután a magyar jegyzék a vasúti egyezmény huszonkilencedik cikkének második bekezdésére, amely kimondja, hogy a közös határpályaudvarokon alkalmazott vasúti tisztviselők annak az államnak büntető rendelkezései alá tartoznak, amelynek területén szolgálatot teljesítenek. Pecha ezt a szakaszt megsértette. Vitán felül áll minden államnak az a szuverén joga, hogy a területén elkövetett bűncselekmények fölött ítéletet mondhat.

Szőnyeget, Linoleumot
legolcsóbban vásárolhat a
Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleum-áruházban.

POPPER GYULA, Temesvár, Bul. Berthelot 5 Kobelt-ház.

Nehéz minőségű futószőnyeg Lei 40.—
Ebédülőszőnyeg ^{200/300} cm. perzsa ut. „ 1780.—
Legújabb mintájú függönyök 3 részben „ 350.—
Gobelin-ottomántakaró „ 950.—
Gobelin-asztalterítő „ 525.—
Linoleum 70 cm. széles „ 78.—

Telefon 18-75.

Viaszkosvászon asztalterítő Leitől 60.—
Linoleum mosdóelőtét „ 75.—
Gummi fürdősapka „ 15.—
„ fürdőcipő „ 75.—
Kókuszlábtörők „ 47.—
Kókuszfutó, 67 cm. széles.

A maga vámszedője volt a varjasi állomásfőnök, kit elbocsátottak a szolgálatból, mert megzsarolta a közönséget

Temesvár, jul. 14.

Allomásfőnöknek küldték Varjasra D o n c i u Györgyöt, aki azonban ott vámszedőnek csapott föl. Vámtól szedett mindenkitől, akinek bármi dolga akadt a vasuttal, azaz vele. Szegényen jött Varjasra, ma pedig saját háza, földje van, azonkívül tudják róla azt is, hogy a pénzben sem szűkölködik. Donciu György megtalálta a módját annak, hogy fizetésén túl milyen jövedelmi forrásokra tegyen szert.

Ha valaki gabonát akart szállítani és arra vasúti teherkocsit kért, azt csak úgy kapta meg, ha Donciu állomásfőnöknek egy-két mázsa gabonát adott.

Volt olyan eset is, hogy egy-egy teherkocsi kiadásáért még három méter-mázsa gabonát is kellett adni az áldozatnak. Ugyanígy járt el azokkal szemben, akik sertéseket ekszportáltak. Ezeknek sertést kellett adni, vagy pedig pénzt. Állandóan volt nyolc-tíz hizója, amelyeket gabonával etetett. A hizókkal aztán kereskedett. Sápót kellett fizetniük még azoknak a falusiaknak is, akik mezőgazdasági termékeket, zöldséget, főzeléket, tejet, turót, vaját, vagy tojást maguk vitték be a városba. Külön díjakat követelt azoktól is, akik részére valami vasúti küldemény érkezett. Egy szegény hetven esztendősi öreg ember abból tengődik Varjason, hogy élesztőt árul. Az élesztő gyorsárúként érkezik számára Aradról. Ettől a szegény öregtől is külön adófizetést követelt és mert az nem fizethetett, úgy hát nem adta ki az élesztőjét legtöbbször csak akkor, amikor az már megromlott. A szegény élesztős az elmúlt évben huszezer lel kárt szenvedett így Donciu miatt.

Még az állomási kifizérést is megzsarolta, akinek csak úgy engedte meg az árusítást, hogy négy ingyenkiflüt — néha többet is — volt kénytelen neki leadni.

Addig üzte pénzszerzési játékaival Donciu György varjasi állomásfőnök, amíg végre Vidrichin Sztán vasúti vezérigazgató által rendszeresített szigorú ellenőrzés a nyakát szegte. Dolgai kitudódtak. Varjasra vizsgálóbizottság szállott ki, amely sokkal többet talált beigazoltnak, mint amiről az értesülés szólott.

A vizsgálóbizottságnál a káros emberek egész raja jelentkezett és sok-sok iv papiros kellett a jegyzőkönyvek felvételéhez.

Donciu Györgyöt a terhelő adatok alapján állásától felfüggesztették és az iratokat a vasúti igazgatóságnál működő fegyelmi bíróság elé terjesztették. A fegyelmi bíróság L a h o v a r y Konstantin táblabíró elnöke alatt pénteken egész napon keresztül tárgyalta Donciu György ügyét. Egész sereg tanut hallgattak ki, akik valamennyien terhelően nyilatkoztak. A

tárgyalás pénteken a késő esti órákig tartott és azzal végződött, hogy a fegyelmi bíróság az ítélet kihirdetését szombat déli tizenkét órára halasztotta. A délelőtt az ítélet megindokolásával telt el és pont délben kihirdették Donciu György előtt, hogy

a fegyelmi bíróság minden vádban bűnösnek találta és a vasut szolgálatától való elbocsátásra ítélte. Az iratokat még tegnap terjesztették fel Bukarestbe a vezérigazgatóhoz, amely az elbocsátást fogantatosítani fogja.

Lázonganak az asszonyok, mert nem adták meg valamennyiüknek a községi választójogot

Bukarest, július 14.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap hozták nyilvánosságra a közigazgatási reformra vonatkozó javaslatot. Ekkor kiderült, hogy a javaslat a nők részére is biztosítja a szavazati jogot. A bukaresti különböző női szervezetek azonban nincsenek megelégedve a tervezettel, mert szerintük az nem elégíti ki a nőknek a választójog terén táplált reményeit. Éppen ezért elhatározták, hogy tiltakozó gyűlést fognak tartani és azon a javaslat 381. szakaszának, amely a női választójogról szól, a kibővítését követelik majd. A jelenlegi javaslat ugyanis igen szűkre szabja meg a nők választójogát. Így első sorban kimondja, hogy csak azok a nők kaphatnak szavazati jogot, akik elmúltak huszonöt évesek. A többi feltételek között szerepel az is, hogy a illető nő vagy középiskolai végzettséggel rendelkezzen, vagy pedig állami, megyei esetleg községi tisztviselőnő legyen. Ugyancsak választójogot

kap a javaslat értelmében minden hádiözvegy, továbbá minden három gyermekes családanya, vagy pedig az az asszony, aki a háboruban valami kártétést kapott. Végül választójogot biztosít a törvényjavaslat azoknak a nőknek is, akik a törvény életbeléptetésének napján valamely jogi személyiséggel bíró jótékonyági egyesület vezetőségének tagjai. A bukaresti női szervezetek szerint a javaslat alapján csak igen kevés nőnek jutna választójog és azért nem elégedhetnek meg vele, hanem tiltakozó gyűlést tartanak. Ezzel aztán Romániában is bevonulnak a nők a politikába és a legközelebbi választásokon már látni fogjuk a női korteseket, a női jelöltek is, amint a férfiakal a szónoki tribünökön versenyre kelnek. A színházakban pedig nemsokára kitűzhetik a régi görög vigjátékot előadásra, amelynek a nők az alkotmányban a címe.

A föltámadt halott Rablógyilkosok áldozata, akit már eltemettek, újból magához tért, mire elvágta a nyakát

Temesvár, jul. 14.

Borzalmas rablógyilkosság történt egy év előtt a Majláthfalva és Vinga között fekvő K u n-tanyán. Ismeretlen tettesek Urnapján beállítottak K u n Mátyás tanyájára azzal az ürüggyel, hogy fiától, aki valamilyen büncselekmény miatt a temesvári ügyészségi fogház lakója, üzenetet hoztak. Elmondották, hogy ők is most szabadultak a börtönből. Felszólították az öreg Kunt adjon pénzt, ők majd elintézik, hogy a fia minél előbb kiszabaduljon. Kun Mátyás ebédre marasztalta vendégeit, majd együtt elindultak a faluba borért.

Utközben egyik vendége fejbeütötte Kunt úgy, hogy az eszméletét veszítette, mire hevenyészett sírban elföldelték.

Előbb azonban elrabolták a nála levő háromezer leit. Ezután visszatértek a tanyára és egy vasdoronggal leütötték feleségét is. A borzalmas jelenetet vé-

gignezte Kunék H a j ó s Juliska nevű hét éves nevelt lánya. Amikor a haldokló Kunnának borotvával elvágta a nyakát, az egyik így szólótt Hajós Juliskához:

— Juliska neked most meg kell halnod, mond el előbb a Miatyánkot.

Ezután a vasdoronggal a kislányt is fejbeütötték. Utána befogták Kun kocsijába, azt telerakták buzával, szalonnával és elhajtattak. Amikor arra a helyre értek, ahol Kunnal végeztek, meglepődve látták, hogy az öreg kiásta magát sírjából és lassan vonszolva magát ballag az uton. Erre leszálltak a kocsiról, az öreget a földre teperték és borotvával elvágta a nyakát.

A borzalmas gyilkosság úgy derült ki, hogy Hajós Juliska huszonnégy órai eszméletlenség után magához tért.

Németzentpéter községbe vándorogott és elmondotta a borzalmas Urnap történetét. Négy napig tartó nyomozás

Ebédlő-szőnyeg

Smyrna utánzatban Lei 500—
Futó - szőnyeg méterje Lei 40—
Futó-szőnyeg, nehéz minőség, spargából..... Lei 95—
Kókusz futó-szőnyeg .. Lei 160—
Függöny 1 ablakra Lei 290—

HAAS LIPÓT

Linoleum és Szőnyegáruház
Timișoara, Bulev. Regele Ferdinand 5. 1903

után V i d János kisodai csendőrőrmester H e g e d ü s István magyar katonaszökevény és F r a n k István többszörösen büntetett előéletű számos személyében elfogta a gyilkosokat.

Az ügyészség elkészítette a vádiratot és a temesvári törvényszék Mielea di.—Jonascu tanácsának tegnap kellett volna tárgyalni az ügyet, amely az utóbbi évtizedek egyik legvérengzőbb rablógyilkossága volt. A vádlottakat több fegyőr talpig vasban kísérte a bíróság elé. A tárgyalás megnyitása után az elnök megállapította, hogy csak Franknak van védője.

M i e l e a: Hegedüs, miért nem fogadott magának ügyvédet?

H e g e d ü s: Nekem nem kell védő. Nekem már mindegy, hogy mi lesz a tárgyaláson.

Kérem ítéljenek már egyszer el és minél előbb szállítsanak el Temesvárról. Így legalább a kötélről menekültem meg, mert ha kiadnak Magyarországnak, ott felakasztanak.

Az elnök ezután felolvasta a tanuk névsorát és megállapította, hogy a kis Hajós Juliska, aki a per koronatanuja Jugoszláviában van és nem jelenhetett meg a tárgyaláson. Erre a bíróság a főtárgyalást elhalasztotta és Hajós Juliska beidézését rendelte el. A két gyilkost viszik a fogházörök. Hegedüs izgatott és maga elé morog: — Hát ennek a herechüreának már sohasem lesz vége...

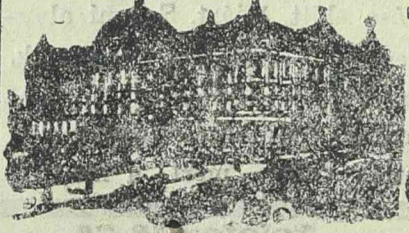
Elégedetlenség

minden pártban a közigazgatási javaslattal

Bukarest, július 14.

A közigazgatási reformjavaslat egyre nagyobb viharokat kelt. A kamara közigazgatási bizottsága két nap előtt este kezdte tárgyalni a javaslatot és tegnap egész napon át tárgyalta. A bizottsági tárgyalás során a Magyar Párt részéről felszólalt Willer József dr. képviselő és tiltakozott ama tervbe vett intézkedés ellen, amely a falut és községet megkülönbözteti. Ez a megkülönböztetés Erdély közigazgatási rendjének felborulását jelenti. Ha ezt a szakaszt nem változtatják meg, úgy a Magyar Párt nem vesz részt a javaslat vitájában. R o t h Hans Ottó dr. csatlakozott Willer József dr. felszólalásához és kifejtette, hogy ez az intézkedés nyilvánvalóan a kisebbségek ellen irányul, mert a magyar és német falvakat román falvakkal fogják községekké egyesíteni. A javaslat feletti vita tegnap egész napon át tartott. Tegnap csak a 307. szakaszig jutott el a bizottság. A vita menetéből arra lehet következtetni, hogy a közigazgatási reformjavaslat általános vitájára csak hétfőn kerül a sor a parlamentben.

BUCUREȘTI GRAND HOTEL



A legteljesebb kényelemmel berendezve. Szobák fürdőszobával és telefontal. Légfűtés. Lift. Fogadó-, olvasó- és fodrászterem. B a r. B u f f e t.

Olcsó szobák.

Köszén

Porosz kokszt

Nyáron száraz árut kap

Ifj. REITER SIMON-nál

Temesvár. Klüttl-tér. Telefon 2-38.

Szerelmes asszonyok légiója megrohanta a bécsi rendőrséget, hogy mentővallomást tegyenek a hitvesgyilkossággal gyanúsított Fellner mellett

Kassa, július 14.

A hitvesgyilkossággal gyanúsított Fellner Henrik András ügye a magyar, osztrák és olasz hatóságok után a csehszlovák rendőrséget is foglalkoztatja. A kassai rendőrség megállapította ugyanis, hogy Fellner két év előtt Kassán is járt, ahol homályos üzleti tevékenységet fejtett ki. Fellner 1927-ben furdóalbum ügyében Csehszlovákia területén hirdetések gyűjtött és ekkor állandóan egy feltűnő szépségű szőke nő kíséretében látták, akinek nagyon sok ékszere volt. Fellner autón járta be Csehszlovákiát és erre a célra Farkas Imre nevű autótulajdonos gépkocsiját vette igénybe. A számla már 11.500 csehszlovák koronát tett ki, amikor Fellner nő-kísérőjével egyetemben nyomtalanul eltűnt. Farkas feljelentésére akkoriban Fellnert Pozsonyban le is tartóztatták és Kassára vitték. Két nap múlva elbocsátották, mert Farkassal egyezséget kötött. Fellner azonban ezután sem fizetett és közben működési székhelyet áttette Budapestre. Farkas Budapesten felkereste Fellnert, akitől akkor hatszáz pengőt kapott is, de amikor néhány hónap múlva újra kereste, Fellner már Triestben volt. Az autórivarozó ide is utána utazott, pénzt azonban nem kapott, sőt Fellner még meg is fenyegette, hogy összeköttetései segítségével letartóztatja. Farkas ezután San-Remoba utazott, ahol Fellner feleségétől kérte a nátralekos tartozás kifizetését. Az asszony azonban kijelentette, hogy válófélben van férjétől és nem fizet. Farkas erre visszautazott Kassára, újabb feljelentést tett Fellner ellen, azonban nem valószínű, hogy valamilyen idő múlva megkapja pénzét a letartóztatott hitvesgyilkostól.

Bécsi jelentések szerint Fellner letartóztatásának a hírére a rendőrség épületét számos asszony és leány valósággal megrohanta, akik mind mentővallomást akartak tenni a feleséggyilkos mellett.

A vallomásokból kiderül, hogy Fellner valóságos Casanova módjára élt a volt császárvárosban, mert a nők egész légiója szinte elragadtatással nyilatkozik jóságáról, kedvességéről és szellemességéről. A rendőrségen többek között jelentkezett egy császári kamarás özvegye is, aki jegyzőkönyvbe mondta, hogy Fellner neki is udvarolt és képtelennek tartja a gyilkosságra. Arról tud, hogy Fellner rosszul bánt feleségével, ennek oka azonban az asszony rapszódikus természete volt. Elmondotta még, hogy a lajzi gyilkosság után három hónapra Montecarlóban találkozott Schöffner Kittyvel, Fellner feleségével, aki a kaszinóban játszott és nagy nyeresben volt. Fellnerné akkor állítólag megkérte az özvegyt, hogy ne szóljon férjének erről a találkozásról.

Nem akarja látni, mert halálosan szerelmes belé és ha újra összejönne, nem tudna szabadulni tőle. Schöffner Kitty ezen vallomás szerint később egy öreg ural hajóra

szállt, akivel ismeretlen helyre utazott. A rendőrség nem hisz ezeknek a vallomásoknak, amelyeket nem tekint egyebeknek, mint szerelmes asszonyok hiszterikus kitérésének. A nyomozás megállapította azt is, hogy Fellner jó barátságban volt Erdélyi Bélával, aki tudvalegőleg Millstattban megölte feleségét.

Fellnert az abbázai hatóságok ismételtén kihallgatták.

Fellner állhatatosan tagad és állandóan Koch Gertrudra hivatkozik, akivel a gyilkosság idején állítólag együtt volt Olaszországban.

Koch Gertrud rendkívül ekszponálja magát Fellner érdekében és tegnap táviratot intézett M a r c e l l János dr. budapesti ügyvédhez, akit kért, hogy vállalja el Fellner védelmét. Az ügyvéd megjelent a budapesti államrendőrségen, bemutatta a táviratot és kijelentette, hogy régebben is képviselte már különböző ügyekben Fellnert. A gyilkosság idején is volt Fellnernek egy tárgyalása Budapesten, amelyen azonban nem jelent meg, hanem azt táviratozta, hogy autókiránduláson szerencsétlenül járt és megsérült.

Pénzt kapnak a városok egy ujonnan felállítandó banktól, melyet amerikai pénzzel alapítanak

Kolozsvar, július 14.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az erdélyi és bányász városok kölcsönügyleteinek lebonyolítására vonatkozó tárgyalásokra Kolozsvarra érkezett Lissmann amerikai bankár. Lissmann tárgyalta Mihali Tivadar kolozsvari főpolgármesterrel, azután annak társaságában Bukarestbe utazott, hogy a kérdést Popovici Mihály pénzügyminiszterrel is megbeszélje. Az amerikai bankár régebről ismert Popovici pénzügyminisztert, mivel az ő bankja szintén résztvevő Románia külföldi kölcsönének jegyzésében és

abban az időben tárgyalta Popovici Mihály pénzügyminiszterrel. Azt tervezték, hogy Banca Comunală néven Kolozsvarra négy-öt száz millió lei alapítványt hoznak létre és ez a bank a városok kölcsönös szükségleteit. Az intézet az egyes városoknak két részletben három-három millió dollárt folyósítana a világi kamat mellett, amely nem lehetne magasabb, mint hét, legfeljebb hét és egy negyed százalék. Az eddigi megállapodások értelmében a kölcsönök folyósítása kizárólag városi beruházásokra történhetik.

Csak morzsákat kapnak az állami nyugdíjasok a legújabb nyugdíjemeléssel

Bukarest, július 13.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Megértük, hogy a kormány száz millió leit fordít a nyugdíjak emelésére és a parlament pénzügyi bizottsága már foglalkozik is az erre vonatkozó javaslatokkal. A javaslat szerint a nyugdíjak emelése a következőképpen történik: A csatolt területek polgári és katonai nyugdíjasai, akiket még a régi 1925-ös törvény alapján nyugdíjaztak, tizenöt százalékos emelést kapnak. Azok, akiket már az új nyugdíjtörvény alapján nyugdíjaztak és akiknek nyugdíja nem haladja túl a havi kétezeröt száz leit, tíz százalékos emelést kapnak, azonban azzal a kor-

latozással, hogy nyugdíjuk nem lehet magasabb, mint volt fizetésük hetvenöt százaléka. Husz milliót fordítanak azoknak a hadiözvegyeknek a támogatására, akik eddig az államtól trafikengedélyt, földet, vagy más kedvezményt nem kaptak. A husz millióból fenmaradó összeget olyan magasrangú katonatisztek között osztják szét, akiket harmincöt évi szolgálat után nyugdíjaztak. Ez az összeg azonban nem haladhatja túl nyugdíjuk tíz százalékát. A javaslatot egy-két nap múlva tárgyalja a parlament és a magasabb nyugdíjakat és járulékokat már augusztus elsején ki is fizetik.

Az adóprés eredménye

Nedeau nélkül is több az idén, mint a múlt évben

Femesvár, július 14.

'Az adófizetés geometriai haladvány szerint történik. Ezzel azt akarjuk mondani, hogy az emberek minden évben több adót fizetnek, mint az előzőben és a jó Isten tudja, hogy milyen magasra fog ez még emelkedni. A polgárok minden évben több adót rónak le, mint az előzőben. Egyre halljuk a panaszokat az adózás miatt. Az emberek tisztában vannak vele, hogy adót kell fizetniük és nem is ezért sirnak, hanem inkább azért, hogy a kereseti lehetőségek is nem olyan

arányban emelkednek, mint az adó. Az elmúlt hónapban a femesvári pénzügyigazgatóság útján 224.500.000 lei folyt be adóban, holott a múlt évben ugyanabban a hónapban csak 197.000.000 lei. Tehát 1929 júniusában a pénzügyigazgatóság területén huszonhét és fél millió leivel több adót fizettek az emberek, mint 1928 júniusában. Ebből a nagyobb tételek a következők: egyenes adó 25 millió tavaly és 26 millió ez idén, közvetett adó 42 millió a múlt évben és 44 millió most. Bélyegből befolyt 13,5 millió 1928-ban

Isten áldása

az anyaföld aranykalászos termése nemsokára éretten fog rugogni a táblákon. Kora hajnaltól napnyugtáig peng majd a kasza: kemény robotban görnyed a gazda, a béres, hogy idejében behordhassa egész évi munkájának gyümölcsét.

Ezt a munkát csak az bírja, aki talpig egész ember, akinek minden izma acélos és erős. A forró napon ellankad a kar, verejték lepi el a testet.

Asszonyok leányok

ha vizíték az élelmet, a frissítő italt a dolgozóknak a földekre ne felejtésék otthon a valódi

DIANA

sós borseszteszt,

mert az ilyenkor valóságos Isten-áldás. Felfrissíti az elbágyadt izmokat, gyors mozgásba hozza a vért, edzi és kitartóvá teszi az egész szervezetet, hűsíti a verejtékező homlokot, megszünteti az ift-ott fellépő szédülést, émelygést, szóval valóságos ujjászületést jelent a munkában görnyedőknek.

Mindenütt kapható!
Utánzatot ne fogadjon el

es 15,5 millió 1929. Nagy emelkedés mutatkozik a monopolekkek bevételeinél és pedig a tavaly júliusi 15 millió helyett 35 millió. Ez azonban nem a nagyobb fogyasztásban, mint inkább a monopolekkek drágulásában leli magyarázatát.

Érdekes szembenállítani a tavalyi és az idei fél év bevételeit és kiadásait. 1928-ban az első hat hónapban a pénzügyigazgatóság összbevétele 1.132 millió 208.863 lei volt, a kiadás pedig 1.014.998.103 leire rugott. Ezzel szemben 1929-ben januártól június végéig a bevétel volt 1.239.995.384 lei, a kiadás pedig 1.059.770.790 lei. A mostani év első hat hónapjában a kiadás 44 millió leivel több volt mint tavaly, de ugyanakkor a bevétel 107 millió lei többletet mutat. A folyó év második felében a pénzügyigazgatóság bevétele nagyobb lesz, mint az első fél évben és meg fogja közelíteni a két milliárdot. Ennek magyarázata az, hogy még igen sok az olyan adófizető, aki még alig negyedét fizette ki adójának.

Árviz

megszakította a vasuti forgalmat Románia és Csehország között

Mármarosziget, júl. 14.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap egész Mármaros megye fölött pusztító felhőszakadás vonult végig. Az itéletidő a legerősebben sújtotta Leordina községet, ahol több ház beomlott, az utcákon méter magasságban hömpölygött a víz és egy anya két gyermekével együtt a szeűnyes áradatban lelte halálát. A hirtelen leszakadt víztömegek annyira megduzzasztották a Tiszát, hogy az kilépett medréből és nagy területeket öntött el. Az árviz két vasuti hidat elvitt úgy, hogy Csehszlovákia és Románia között Mármaroszigeten át szünetel a vasuti forgalom. Az anyagi kár igen nagy. A vasuti vezérigazgatóság részéről bizottság jelent meg a helyszínén, amely megállapította, hogy hetekig fog tartani, amíg a vasuti forgalmat Csehszlovákiával ismét felvehetik.

Hírek

Derék polgár ünneplésére készülnek az önkéntes tűzoltók

Temesvár, július 14.

Heim Miklós egyik városzerte ismert polgára Temesvárnak. Polgári foglalkozására nézve vállalkozó, ezenkívül pedig nagy szerepe van az önkéntes tűzoltótestületben. Ez a testület most ünnepleni készül Heim Miklóst abból az alkalomból, hogy július 25-én lesz harminc esztendeje annak, hogy mint egészen fiatal ember belépett az önkéntes tűzoltóság szervezetebe. A harminc év során mindig önfeláldozóan működött polgártársai érdekeiben, mindig emberszeretetről és egyben bátorságáról is tett tanúbizonyságot. Tüzek alkalmával nemcsak vagyontokat mentett meg, hanem nem egyszer emberéletet is. Ezért mindenkor megbecsülte az egész város és az önkéntes tűzoltók azzal fejezték ki iránta elismerésüket, hogy a maguk elére igyekeztek helyezni. Heim Miklós ma a belvárosi önkéntes tűzoltóság parancsnoka, ezenkívül kerül ki felügyelője a megyebeli önkéntes tűzoltóságoknak és nagy érdeme van abban, hogy számos bányai községben létesült tűzoltószervezet. A temesvári önkéntes tűzoltók Heim Miklós harmincéves jubileumát augusztus 11-én Vidrighin Sztán vasúti vezérigazgató, tűzoltósági főparancsnok előnkölte alatt tartandó diszközgyűlés keretében fogják megtartani. A diszközgyűlésre az összes bányai önkéntes tűzoltóságok elküldik delegátusait.

A királyné Salzburgban. Belgrádból jelentik: Mária a román királyné, aki Ilea a hercegnővel jelenleg Bledben a jugoszláv királyi család vendége, tegnap Salzburgba utazott.

Pyramol bőrfedőfesték rég, kopott cipőből újat varázsol

Zarándoklat Máriaradnára. A temesvári katolikusok július 24-én reggel nagy tömegben indulnak gyalog Máriaradnára. A kegyhelyen július 26-án, Szent Anna napján, nagy búcsu lesz, amely alkalommal a szentmisét Magyary Pál prelátnak fogja mondani. A zarándokok július 27-én reggel indulnak visszafelé Máriaradnáról és július 28-án érkeznek Temesvárra. Ez idén nem lesznek külön zarándokvonatok, mint azelőtt, a józsefvárosi állomáshelyre kilátásba helyezte, hogy a július 26-iki lippai vonatokhoz több kocsit kapcsol, mint rendesen.

Temesvári ifjú sikeres vizsgája Párisban. Roth Ödön, Roth Dezső dr. temesvári ügyvéd fia, a párisi Sorbonne egyetemen kitüntetéssel tette le a jogtudományi vizsgát és jogtudományi oklevelet nyert. Roth Ödön édesapja irodájában fog tevékenykedni.

A strandoló királyt meglopták. Brüsszelből jelentik: A belga király tegnap a strandon nagy meglepetéssel látta, hogy kabinját feltörték és elvitték aranyóráját, pénztárcáját és tőtollát. A strandoló király kára tízezer frank.

Nem fogadják el a közigazgatási reformjavaslatot a kisebbségek

Bukarest, július 14.

A kamara ülésén Mirto államtitkár tiltakozott Stanesco azon állítása ellen, mintha a játékkaszinók koncesszióinak kiadásánál fivérét előnyben részesítette volna.

Jósika Miklós kéri, hogy a nagykarolyi liceumban magyar tagozatot létesítsenek.

A kamara közigazgatási bizottsága folytatta a közigazgatási reformjavaslat megvitatását. Willer József dr. magyar képviselő kijelentette, hogy a javaslatot jelenlegi formájában nem fogadják el.

Hasonló kijelentést tett Roth Hans Ottó szász képviselő is.

A magyar és német parlamenti csoportok ma délelőtt értekezletet tartanak, melyen megbeszélnek a közigazgatási javaslattal szemben tanúsítandó magatartásukat.

A szenátusban Vlad Aurél kultuszminiszter felszólalása után általánosságban, utána részleteiben elfogadták a kultusz törvény módosítását.

Nyári szabadságok a rendőrségen. Crenián Aurél rendőrprefektus hétfőn kezdi meg több hetes szabadságát. Távollétében Mihaiescu rendőrigazgató fogja helyettesíteni. Ugyancsak holnap megy szabadságra Gutu Athanasz a büntügyi osztály vezetője és Plank Frigyes detektívőnök is.

Lugos-orsovai utat megjavítják. Lugosról jelentik: A Lugos és Orsova közötti országút már réggen alapos javításra szorul. Többszöri előterjesztés után végre a közmunkaügyi minisztérium hozzájárult az ut rendbehozatalához. A munkálatokat legközelebb adják ki a közmunkaügyi minisztériumban tartandó árlejtésen. Az előirányzott összeg hat millió és hatszázezer leit tesz ki.

Tragédia a tavon. Moszkvából jelentik: Irkutzk közelében a Bajkál tavon elsüllyedt egy gőzkomp kétszázhusz utassal. Százhatvan kilencen megmenekültek, a többiek eltűntek. A víz eddig tizenegy holttestet vetett felszínre.



a feltétlenül megbízható óvszer a legjobb.

Kiestek a repülőgépből. Madridból jelentik: Quere re spanyol repülőhadnagy jelentést tett az ügyészségen, hogy repülőgépe Teneriffa környékén széltelesérbe került, amelyből csak nehezen tudott szabadulni. Amikor a veszedelem elmúlt, megdöbbenéssel látta, hogy a repülőgép két utasa kiesett a gépből. Közben megérkezett már a jelentés is, hogy Cadizban a tengerparton megtalálták a két utas holttestét.

Müller és társai fogva maradnak. A temesvári törvényszék a múlt héten elutasította az áprilisi eseményekből kifolyólag letartóztatásban levő tíz munkásvezér szabadlábra helyezési kérelmét. A törvényszéki döntés ellen felebbezést nyújtottak be a temesvári ítélőtáblához, amelynek Lahovarytanácsa tegnap foglalkozott a terjedelmes felebbezéssel. A tábla rövid tanácskozás után a szabadlábra helyezési kérelmet elutasította. Müller és kilenc társa így továbbra is fogságban marad.

Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen jó férj, apa, testvér

Zabu Romulus

községi jegyző

elhalálása alkalmából megnyilvánult részvétért s a ravatalra helyezett koszorúért valamennyi barátának és jóismerősnek, ugyszintén a rékási járás főszolgabírájának s a járás jegyzőkarának a temetésen való részvételért őszinte köszönetünket fejezzük ki a

gyászoló család.

Kraushaar Károly Temesvárott. Régi temesvári újságíró érkezett néhány napra Temesvárra, hogy itt meglátogassa rokonait, beszéljen régi barátjaival és elzarándokoljon a temetőben nyugvó szeretteihez. Ez a régi temesvári újságíró Kraushaar Károly, aki harminc esztendei temesvári működés után a háború vége felé Bécsbe tette át lakhelyét és azóta ott működik. Kraushaar Károly évtizedeken keresztül szerkesztette a Landbote című hetilapot, amely akkor élte virágkorát. Kraushaar Károly, aki magas kora ellenére fiatalos kinézetű és változatlanul megtartotta eleven kedélyességét, két hétig marad Temesvárott.

Alkalmi autóvétele

Egy csukott, 6 üléses, 6 hengeres Renault, borkarosszériával, teljesen üzemképes, teljesen eladó. UNGOR, Hunyadi-ut 11., Liget-ut 9.

Tíz napig egyhuzamban a levegőben. Sanfranciscoból jelentik: Az Angeleno repülőgép, miután 246 óráig egyfolytában volt a levegőben és ezen idő alatt 31.600 kilométernyi utat tett meg, tegnap délután simán leszállt Culver City kaliforniai város mellett. A pilóták ezzel új időtartam rekordot létesítettek. A leszállás után csaknem szerencsétlenség történt, mert abból a gépből, amely benzinel táplálta az Angelenot, benzin folyt az Angeleno motorjára úgy, hogy az csaknem kigyulladt.

Legújabb
Mozilapok
állandóan nagy választékban
10 db vételnél 35 leiter
„Globul” papírkereskedés
szében Zapolva-utca.

A temesvári parkok dicsérete. Az Ausztriában nyaraló Domasneanu György nyugalmazott tábornok, főpolgármester levelet intézett a városi parkok ellenőrzésével megbízott Reiter József városi tanácsoshoz, akivel közli, hogy minden városban, ahol mostanában megfordult, megtekinti a parkokat. Elégtétellel állapítja meg, hogy a temesvári parkok semmiben sem állanak az osztrák városok parkjai mögött. Hogy az összehasonlítás ilyen előnyös Temesvár javára, első sorban Demetrovici városi főkertész érdeme.

Felmentették a zsarolással vádolt adótisztakat. Részletesen foglalkoztunk azzal a feljelentéssel, amelyet Philipp Béla rékasi nagykereskedő a temesvári ügyészséghez nyújtott be Popescu János és Daniél Sándor rékasi adótisztviselők ellen, akiket zsarolással gyanúsított. A törvényszék tegnap hirdette ki az ítéletet. Mindkét tisztviselőt bizonyítékok hiányában felmentette. Az ítéletbe az ügyész belenyugodott, de Philipp átvette a pótmagánvadásztársaságát és felebbezett az ítélet ellen.

Elsőrendű Siebold
keményfaháló
butorgyárban, Timisoara II., Str. Telegrafului 19.
Telefon 6-99.

Tűzoltók nyári ünnepélye. A belvárosi önkéntes tűzoltóság augusztus 11-én délután a Petőfi-csárdában nagy szabású nyári ünnepélyt rendez. A mulatságon lesz különböző szórakozás, sorsolás, juxbazár és szerencsekerék. A tűzoltóság kéri a közönséget, hogy minél nagyobb számban adakozzon nyereségtárgyakat és tömegesen jelenjen meg. Az ünnepély jövedelmét egy autószivattyú beszerzésére fordítják.

Tapetázás
2500— leitől szobánként.
Butorszövet, Ripszek.
Szécsi és Tsa.
Hunyadi-ut 16. (2295)

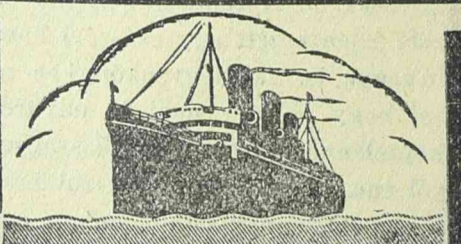
Újabb oceanrepülés. Párisból jelentik: A le-borugeti repülőtérről tegnap reggel háromnegyed ötkor indultak el oceanrepülőutjukra Hinzi Kovszky és Kubala lengyel pilóták. Kétfedelű gépük hatszázötven lóerős és 6400 liter benzint visznek magukkal.

Házhelyek kisorsolása. A kisajátítási bizottság hétfőn délelőtt tíz órára a városháza nagytermébe gyűlésre hívja mindazokat a ház helyjogosultakat, kik a várostól kisajátított területekkel kaptak. A hétfői gyűlésen fogják az igényjogosultak között a ház helyeket kisorsolni és egyben megtárgyalják az építési lehetőségeket is.

Vezérképviselő: BALASSA ADOLFI

JEDER KENNER KAUF
Waffenrad
Legújabb

Józsefváros, Uri-u. 4/a Tel. 15-31



Szállítás
egész éven át
Kanadába továbbá Északamerikába Délamerikába
(Argentína, Uruguay, Chile)
Középamerikába
(Columbia, Venezuela, Cuba—Mexico)
Hamburg-Amerika Linie
elsőrangú gőzözeivel, amelyek elszállásolás, bánásmód és élelmezés tekintetében kiválóit nyújtanak.
Felvilágosítások és prospektusok díjmentesen kaphatók.
Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
Lazarowitz L. H. vezérigazgató Timisoara Str. Mercy 2. Arad, Str. Eminescu 12

A kommunizmust éltette

négy ifjunktás a bíróság előtt, miután igaztásért elítélték őket

Bukarest, július 14.

A bukaresti törvényszéken tegnap reggel négy ifjunktás játszódtak le, amelyek négy elítélt kommunista rögzítették a bíróság előtt. Május elsején néhány ifjunktás izgató tartalmu öpiratokat osztogatott és emiatt megindult ellenük a büntetőeljárás. A bukaresti törvényszék tegnap hirdette ki az ítéletet az ifjunktások ellen és két munkást három évi, kétöt pedig két két évi börtönrre ítélt. Egy munkást, aki megszökött in contumaciam hat évi fegyházra ítélt a bíróság. A súlyos ítélet felolvasása során hirtelen mozgólódás támadt a

vádoltak padján és az elítéltek kórusban kiáltották a bíróság felé:

— Éljen a harmadik internacionálé! Éljen a kommunista ifjunktás-ság! Nem törődünk ezzel az ítélettel!

A törvényszék azonnal tanácskozássra vonult vissza, miközben az elítélt kommunistákat a fegyőrök csendesítették le. A törvényszék hatóság elleni erőszak címén indítja meg újból az eljárást a kommunisták ellen és az iratokat a vádindítvány megtevéte végett eljuttatta a bukaresti vezetőügyészhez.

— Merénylettől féltik az angol külügyminisztert. Londonból jelentik: Tegnap két férfi jelent meg Henderson angol külügyminiszter lakásán és kijelentették, hogy a miniszterrel akarnak beszélni. A ház portása észrevette, hogy az egyik férfinél revolver volt, mire közölte vele, hogy a miniszter csak hivatalában fogad. Erre a férfiak eltávoztak. Azt hiszik, hogy merényletet akartak elkövetni Henderson ellen, akinek lakását most rendőrök őrzik.

Elkészült
a gyárvárosi park mögött
az új hid
amely az
„IGIENA“
szodájához vezet.

— Vándordíj a temesvári műkedvelők részére. A Temesvár Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület, mely a műkedvelői színjátszás terén öt éves működése alatt figyelemreméltó és érdemes munkásságot fejtett ki, a műkedvelők serkentése céljából egy-egy vándordíjat alapított egy-egy városi, mint pedig a Temesvárt környező telepek műkedvelő gárdái részére. Ezen vándordíjakat — egy-egy ezüst babérokoszorú — a folyó hó 21-én tartandó versenyelőadás keretében bocsátják ki. Az Ifjúsági Egyesület, mint a díj alapítója és kibocsátója, ez évben a versenyben nem vesz részt, de mint a temesvári, mint pedig a telepesegek műkedvelői szép számban neveztek be a jövő vasárnapi versenyre, amelyet két csoportban, délután 4 órai és esti 9 órai kezdettel fognak megtartani. A verseny bíráló-bizottsága mindjárt a verseny lezajlása után hozza meg döntését. Jegyek 40, 30, 20 leírban válthatók az egyesület Tigris-utcai székházában, ahol a versenyt rendezik. A műkedvelő gárdák e hó 16-ig bezárólag nevezésüket még be- küldhetik.

50%-os félvizum

Magyarország bármely részére igazolványok HERZL, Bem-u. 28. Telefon 16-04 vagy Löbl könyvkereskedés. Tel. 11-60.

— Drága tandíj. Prágából jelentik: A lapok értesülése szerint a kassai vasuti üzletvezetőség jelentést tett a kormányhoz azokról az óriási károkról, amelyek a hidaszmetii határforogatom elzárása folytán eddig a cseh vasutakat érték. Az üzletvezetőség kéri az incidens mielőbbi likvidálását.

— Nyári mulatság Besseneytelepen. A Magyar Párt Besseneytelepi altagozatának műkedvelői ma, július 14-én, nagyszabásu nyári mulatságot rendeznek a Plankféle vendéglőben. A rendezőség gazdag műsort állított össze, amelynek keretében színekerül a Narancs című egyfelvonásos parasztkomédia, amellyel a Besseney-telepi műkedvelők a magyar napon rendezett műkedvelő versenyen az első díjat nyerték. Azonkívül bemutatják A papa vizsgálzik című egyfelvonásos vígjátékot is, amely ezuttal először kerül színre a Besseney-telepen. Előadás után tánc következik.

— Letartóztatott műszaki kapitány. Bukarestből jelentik: A katonai ügyészség visszaélések gyanúja alapján letartóztatta Voiculescu kapitányt, aki a tizennegyedik műszaki hadosztályban teljesített szolgálatot. A kapitányt a jilvai fegyházba helyezték el.

Mielőtt nyári szükségletét
**férfi-, fiú- és gyermek-
öltönyök és felöltőkben**
beszerezné, keresse fel saját érdekében
Hoffmann Mór ruha-
áruházát
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a.
Kedvező részletfizetési feltételek!
Külön mértékosztály.

— Berlin is panaszkodik Belgrádban. Belgrádból jelentik: A jugoszláv kormány kiutasította az országból Berkes Tódort, a Berliner Tageblatt belgrádi tudósítóját. A kiutasítás miatt a berlini kormány tegnap jegyzéket küldött a belgrádi kormánynak, amelyben utalt arra, hogy Németország egyik legtekintélyesebb lapjának tudósítójával szemben foganatosított ez az eljárás kedvezőtlenül befolyásolhatja a Németország és Jugoszlávia között az utóbbi években erősen megjavult viszonyt.

— Mussolini nem utazik Angliába. Londonból jelentik: Mussolini tervbe vette, hogy a londoni aviaikai kiállítás alkalmából ellátogat az angol fővárosba. A munkáspárt körében, ahol az olasz diktátor nem örvend nagy szimpátiának, ennek a látogatásnak a híre kellemetlen hatást váltott ki úgy, hogy már interpellálni is akartak ebben az ügyben. Az olasz kormány félhivatalosa valószínűleg erre való tekintettel most a leghatározottabban cáfolja, hogy Mussolini ellátogat Angliába. Mussolininál a most folyamatban levő munka annyira lefoglalja, hogy a kormányügyek intézésétől egy pillanatra sem vonhatja ki magát.

URALLA

nyári szeplők ellen

Egy kellemes, évek óta bevált, biztosan ható szer. Az "URALLA" hatása a bőrnek elkorpatításán alapszik, midőn is ennek helyébe egy új, festékanyagtól mentes bőrreteg lép. Pontos használati utasítást minden csomaghoz mellékelünk.

Mindenütt kapható. Ha valahol nem kapható, a beszerzési forrást készséggel közli a romániai vezérképviselő és fõlerakat:

“GEA” KRAYER, TEMESVÁR

— Arverés az ügyészségen. A temesvári ügyészségen tegnap árverelték el azokat a büntárgyakat, amelyek a különböző bűncselekmények folytán egy év alatt a bűnjelkamrában összegyűltek. A temesvári zsbárusok teljes létszámban vonultak ki. Közel kétezer lei folyt be az árverésen. Érdekes, hogy egy év alatt százötven revolver és különböző löfegyver gyűlt össze. Ezeket nem adták el, hanem a temesvári térpáncsnokságnak szállították be.

— Megszüntetett légijárat. Bukarestből jelentik: A Bukarest és Kolozsvár közötti légi forgalmat arra való tekintettel, hogy a Kárpáton nagy viharok vannak, megszüntették. Mihelyt az idő jobbra fordul, a légi járatokat újból megindítják.

— Elmaradt kirándulás. Az uj-kisodai jóiékony aztaltársaságnak mára tervezett sági kirándulása a kedvezőtlen időjárás következtében későbbre maradt. A rendezőség az új dátumot a sajtó útján közölni fogja a közönséggel.

* Jégsekreányek, fagyaltgépek, vas- és rézbutorok, mosdóasztalok külön és garnitúrákban mélyen leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár-Belváros, Zápolya-uta.

— Havazik a krassói hegyekben. Karánsebesről jelentik: Temesvárra érkező utasok elmondása szerint a Karánsebest környező havasokban tegnap havazott.

Veszek

és kevés nyereséggel eladok valódi perzsa-smyrna-szőnyeget, antik bntort, ezüstöt, ékszer.

2318 **STERNBERG**

— Ingóság a fürdő, vagy ingatlan? A temesvári törvényszék tegnap érdekes ügyel foglalkozott. Muschong Jakab, Buziásfürdő tulajdonosának, halála után a magáncég részvénytársasággá alakult át. A kincstár azon az alapon, hogy a fürdő és a hozzátartozó részek ingatlanoknak minősítendőek öt százalék illetéket rótt ki az átalakulás során. A részvénytársaság ezt a döntést megfelebbezte a temesvári törvényszékhez és abban azt állítja, hogy a fürdővagyont nem lehet ingatlanoknak minősíteni, mert a víz, a fürdő és a hozzátartozó felszerelés ingóság. A temesvári törvényszék a tegnap megtartott tárgyaláson szakértő kihallgatását rendelte el és a szabértői vélemény meghallgatásáig a tárgyalást elhalasztotta.

— Játszadózó gyermekek tragédiája. Budapesti tudósítónk telefonálja: Balatonberény községben tegnap délután egy fiatal diákból álló cserkészcsapat a Balaton partján játszadózott. A homokos partba mély lyukat furtak, amely hirtelen beomlott és három elemista fiút maga alá temetett. Mire kiásták őket, mind a három halott volt. Elettüket vesztett gyermekek a következők: Békési László, Schwarz Endre és Surányi Endre.

Szülők figyelmébe!

Szeptember elején kezdődik a gyors és gépirási tanfolyam. Beiratások naponta elfogadtnak. Magántanulók nyáron is felvétetnek. Babeuné Ambrus Irén Erzsébetváros, Tirol-utca 78, I em., ajtó 9.

— Agyonszurtak egy temesvári kőművest Csernoviczban. Csernoviczból jelentik: A törvényszék vizsgálóbírója tegnap hallgatta ki Rika Lajos aradi bádogossegédét, aki Zatykó József temesvári kőművest Csernoviczban több készsúrással megölte. Rika Lajos a vizsgálóbíró előtt elmondta, hogy mindketten Török Piroska nevezett leánynak udvaroltak és a gyilkosság napján barátaival együtt hazakísérte a leányt. Amikor elbucsztak elébe toppant Zatykó, aki egy ruddal fejbevágta. Védekezésül kivette a zsebkését és annélkül, hogy szándékában lett volna ellenfelet megölni, a kést a mellébe szurta. A vizsgálóbíró letartóztatta Rika Lajost.

* Ha szereti egészségét, csakis természetes vegyítiszta buziási szénsavval telített „HERCULES” szikvizzből igyék. Cím: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros Str. Jon Vasii (Rezsó-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

Modern ebédlők, hálók

kézpénzárban, részletfizetésre is.
Butorszövetkezet
Temesvár, Skudier-park

— Öngyilkos temesvári kereskedő. Pollák Jakab hatvankét éves kereskedő tegnap az Erzsébetváros Posta-utca 9. szám alatti lakásán revolverrel föbe lötte magát és nyomban meghalt. Elkeseredett tettenéne oka gyógyíthatatlan betegség.

— Anyakönyvi hírek. Házasságot kötöttek: Georghescu Demeter és Jamaniu Anna, Ludovik Béla és Kysalka Teréz. Meghaltak: Wanderer Lambert hatvan és Keszler Mária hetvenkét esztendőskorában.

Egyszerű emberek komplikált panaszai a rendőrség előtt

Temesvár, jul. 14.

A hívős rendőrségi irodákban kedvetlenül dolgoznak a tiszviselők, az egyhanguan szitáló eső tompán hull az ablakokra. A folyósokon is lomhán nyujtozkodik a bágyadság. A padokon szomorú kis emberek üldögélnek mázsás panaszokkal. Egyszerű emberek, komplikált panaszokkal. Sorban bevonulnak a gyárvárosi rendőrség főnökének, Gutu Athanaszknak a szobájába.

Nagy mahomet ember áll előttünk. Ciku Sándornak hívják. A Gyárvárosban cukrászdája van. Súlyos bűnterheli a lelkét. Olyan súlyosan összeverte a feleségét, hogy a szerencsétlen félholtan fekszik a kórházban. Ez nem volt az első eset. Az asszony azonban görcsösen ragaszkodik az urához, szereti és nem akarja elhagyni. Ciku pedig veri. Minél inkább üti, az asszony annál inkább ragaszkodik hozzá. A múlt héten került ki az asszony a kórházból. A rendőrség megindította akkor az eljárást a brutális cukrász ellen. Az asszony visszavonta a feljelentést, mert nem viszi rá a lelkét, hogy az a férfi, akit szeret, miatta üljön a börtönbe. Most azonban az ügyészségre szállítják...

Egy rogyant lábú, borotvátlan emberke panaszodik. Kéri a rendőrfőnököt, szóljon a háziurnak, hogy bánjon vele jobban. Már idegsokkos lett folytonos kiabálásától. A háziur ki akarja üldözni a lakásból. Tegyen a rendőrfőnök köztük igazságot.

Amikor megkérdezi Gutu Todor, hogy mióta lakik a házban és mennyi lakbért fizet, kiderül, hogy már egy fél éve lakik a házban, de még nem fizetett többet száz leinél. Nem tud sehohsem elhelyezkedni. Naponta egyszerűen eszik. Száraz kenyeret és hígított rántottlevest, amit az irgalmas szomszédok adnak neki.

A szerencsétlen embert elküldik. Még ígérni sem lehet, neki semmit. Ha a lakó nem fizet, a háziurnak jogában van kitenni. Hát még kiabálni.

És sorba jönnek egymásután a rendőrség állandó törzsvendégei, Cigányasszonyok. Kártyavetésen csipték meg őket. Az a kis sonka és pénz, amit loptak, igazán nem számít. Az véletlenül került hozzájuk. Aljas bosszu az egész.

Siró anya hozza kézen fogva a leányát. A leány már napok óta későn jár haza. Állandóan férfiak társaságában kóborol. Az anya kéri a rendőrséget, csukják le a leányt, hogy ne

hozhasson szegényt a fejére. A leány, fiatal, tizenhat éves, koránérett. A nyomor penészvirága. Gunyosan nevet és azután ruzsozni kezdi magát. **Menthetetlen.**

És a többiek mind. Zsebtolvajok, veszekedő asszonyok, akik a rendőrsé-

gen is egymás hajába kaptak.

Két órákor befejeződik a rendőrség munkája. Mindenki boldogan siet haza. Csak két asszony veszekszik még mindig az egyik sarokban, de őket is haza tuszkolják. Ezek holnap megint el fognak jönni... (ike.)

Rádió

Képtáviratozás Magyarországon. Budapesti tudósítónk telefonálja: A magyar stúdió hétfőn megkezdte a képtáviratozást. A rádióamatőrök körében nagy érdeklődéssel várják ennek a kísérletnek a sikerét.

Műsor:

Vasárnap, július 14. Budapest. 10 óra: Protestáns istentisztelet. 11 óra: Görög katolikus istentisztelet. 1 óra 30: Az opera zenekarának hangversenye. 3 óra 30: Mezőgazdasági előadás. 4 óra: Kerpely Jenő csellóhangversenye. 5 óra 20: Magyar daldélután. 6 óra 30: A fővárosi zenekar hangversenye. 8 óra: Francia hangverseny Goda Gizella operaénekesnő, a Waldbauer-Kerpely vonósnégyes az opera zenekarának közreműködésével. Utána cigányzene az Ostende kávéházból. **Bécs.** 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 15: Ulanovszky Lili és Kernwald-Braun Jella énekművésznők hangversenye. 7 óra: Beethoven E-dur és F-dur szonátájának előadása. 7 óra 45: Tiroli szimfonia előadása, utána esti hangverseny. **Breslau.** 6 óra 20: Séta az állatkertben. 8 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Női hangverseny hárfával kísérettel. 10 óra 30: Táncczene. **Berlin.** 8 óra: Népies zenekari hangverseny, utána táncczene. **Belgrád.** 8 óra 20: Zenekari hangverseny. 10 óra: Népdalok előadása. **Brünn.** 7 óra: Zongorahangverseny zenekari kísérettel. 8 óra 30: Énekhangverseny. **Frankfurt.** 5 óra: A német bajnokságot folytató futballmeccs közvetítése. 8 óra 30: Zenekari hangverseny, utána táncczene. **Hamburg.** 6 óra 15: Táncczene. 8 óra: Klasszikus táncczene. **Langenberg.** 8 óra 10: Szókratész a szerályból című Mozart opera előadása, utána táncczene. **Leipzig.** 8 óra 15: Hárfával és csellóhangverseny. 10 óra: Táncczene. **München.** 8 óra: Gounod Margaréta című operájából részletek közvetítése.

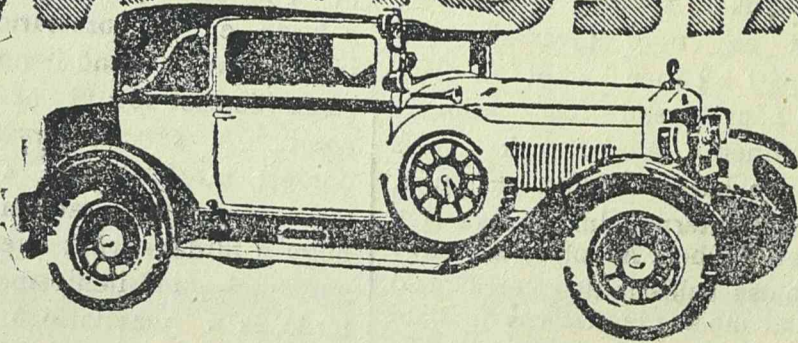
Hétfő, július 15. Budapest. 9 óra 15. Grammfonózene. 12 óra: Zenekari

hangverseny. 4 óra: Előadás nők részére. 5 óra 15: A magyar eserkészegylet előadása. 6 óra: A budapesti honvédegyeszenekarának hangversenye. 7 óra 30: Előadás. 8 óra: Hangverseny Péchy Blanka és Országh Tivadar hegedűművészek, Kósa György zongoraművész és Böhm Endre énekművész közreműködésével. A zongorakíséretet Polgár Tibor látja el. Utána cigányzene az Emke kávéházból. **Bécs.** 11 óra: Kamarazene. 4 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra: Eine Nacht in Venedig című Strauss opera előadása. **Breslau.** 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Fuvolahangverseny. 9 óra 40: Új táncczene zongorán előadva. **Brünn.** 7 óra: A bagdadi borbély című opera előadása. **Berlin.** 8 óra: Csehov három egyfelvonásosának előadása. 9 óra: Kamarazene. **Belgrád.** 8 óra 30: Régi olasz zene a rádiókvartett előadásában. 10 óra: Operettzene. **Frankfurt.** 8 óra 25: 360 Frauen című vígjáték előadása. 10 óra: Klasszikus és modern táncok grammfonózenével. **Hamburg.** 8 óra: Die Tugendprinzessin című opera előadása. 10 óra 45: Szórakoztató zene **Kattowitz.** 7 óra 20: Népies zenekari hangverseny Zamorszka énekművésznő közreműködésével. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 45: Táncczene. **Langenberg.** 8 óra: Hegedűhangverseny zongorakísérettel. 9 óra: Ének és zenekari hangverseny. **Leipzig.** 8 óra Mendelssohn-est. 9 óra 15: Felolvasás modern német írók műveiből. 10 óra: Táncczene. **München.** 9 óra: Előadás Csehovról. 9 óra 50: Zongorahangverseny. **Stuttgart.** 8 óra 45: Csehov Der Kirohgarten című komédiájának előadása. 10 óra 45: Szórakoztató zene.

Galvani elemek és Standard Gif akkumulátorok jó vételt biztosítanak. (333)

Tekintse meg lerakatunkat!

MAGOSIX



:: Szép :: Erős :: Olcsó ::

Romániai vezérképviselő: **SKONDA GYÖRGY, Temesvár-Belváros, Börze-utca 5.**

Kedd, július 16. Budapest. 9 óra: A rádiótrió hangversenye. 11 óra: A budapesti rendőrségkar fuvóegyüttesének hangversenye a Vigadó téren. 5 óra 10: Cigányzene. 6 óra 30: Operett-részletek. 7 óra 45: Christo Zlatoff olgár operaénekes bolgár és modern epdalokat énekel zongorakísérettel. 8 óra 15: Egyfelvonásosok és dalok. Sár János hazajött. Mirákulum a nyháborúról. 2. Mezey Gyuszi tárogatómai. 3. Gellért Irén verseket szaval. Weigand Tibor dalokat énekel. 5. Annek a magyarok című zenés darab előadása. 10 óra: Lovászy Kató és Fáyves Sándor énekhangversenye. 11 óra: Grammfonózene. **Bécs.** 11 óra: Kamarazene. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Schulhof Ottó zongoraművész és Kötschak Richárd hegedűművész együttes hangversenye. 9 óra: Gilbert Máté énekhangversenye. 9 óra 30: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 8 óra: Szerbiacigányzene. 9 óra 35: Cvele Nikola énekhangversenye. **Berlin.** 8 óra: Umberto Giordano André Chenier című operájának előadása. **Brünn.** 8 óra 20: Országh Tivadar hangverseny. 9 óra: Könyvü zongorahangverseny. **Breslau.** 6 óra: Buesuhangverseny a tengerre induló Bremen hajó fedélzetéről. 8 óra 30: Amerikai rapzdalok. **Hamburg.** 5 óra: A Bremen oceanjáról indulásának közvetítése a hamburgi rádióból. **Langenberg.** 9 óra: Rádiótrió közvetítése, majd utána hangverseny Haydn műveiből. **Leipzig.** 8 óra: Szórakoztató zene. **Milánó.** 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra: Jazz-ban. **München.** 6 óra: Orgonahangverseny. 9 óra 20: Tíz leány férfi nélkül című vígjáték előadása.

Pálinkás hordó
25—1100
liter-ig használt, jó állapotban eladó. Cim: Banatul r. t. Deta, Timișoara

!! Csak a Józsefvárosban
Gyukits, Ita, Borsalino
férfi kalapok 590 leif
feljebb. A legolcsóbb bevásárlási forrás! Férfi ingek,, harisnyák, nyakkendők, övek, fürdőruhák stb. uri divatcikkek igen olcsón kaphatók.

Gentleman uridivatüzlet,
Kossuth Lajos-utca 29. szám.

GRAND HOTEL IMPERIAL
NAGYSZÁLLODA BUDAPEST
1 perc a Keleti pályaudvartól. Pályaudvar mellett fekvő elsőrangú jó polgári szálló. 150 szoba, liftek, központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz. Telefonos szobák. Fényes társalgóhelyiségek. Kiváló télikert-étterem polgári árrakkal. Interurbán telefonok: J. 326-19, J.463-52, J.463-58. Prospektust készséggel küld az Imperial-szálló igazgatósága, Budapest VII., Rákóczy-ut 90



Házhelyek
a Gyárváros, Sörház-fasor mentén **kedvező részletfizetési feltételek mellett** jutányos árban kaphatók.
Közelebbit: Telek- és Építő R.-T., Timisoara, Telefon: 15—48.

Apróhirdetések

Jósnő

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem család. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23, az udvarban baloldal az utolsó ajtó.

Alkalmazás

Házmaster

2 emeletes bérházba aug. 1-ére felvétetik. Szerelő vagy kőműves előnyben. Jelentkezni Mayer, Lloyd-kávéház.

Tanoncok fizetéssel

felvétetnek. Első Bánáti Szikvizefgyár, esiszoló- és nikkelező telep. Timisoara, IV., Str. Gen. Foch, No. 2. (4070)

Tanonc fizetéssel

festék és parfümeria kereskedésbe felvétetik. Kertész, Fő-u. 31. (2868)

Allást keres

Bármilyen állást

keres 30 éves fiatalember volt molnár. Cimeket a kiadóba kérek. (3046)

Irodai foglalkozást

vagy bármilyen bizalmas állást vállal érettségizett férfi. Cimeket „Szerény igényű” jelígre a kiadóba kérek. (4035)

Volt uradalmi főgépész

cséplésre állást keres. Cimeket „Uradalmi főgépész” jelígre a kiadóba kérek. (4056)

Gazdasszonynak

anyahelyettesnek idősebb ur vagy hölgy gondozására ajánlkozik középkorú özvegy uri nő, ki már ilyen minőségben működött Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (4063)

Tisztviselő

gyakorlattal, perfekt román és magyar irodai állást keres. Cim: Horváth, Ormos-u. 12. (4021)

Gazdaságba fiatal munkaerő nagy gyakorlattal, azonnalra állást keres. Cimeket a kiadóba „30 éves” jelígre kérek. (3046)

Adás-vétel

Eladó

gyümölcs és cukorkabodé. Cim a kiadóban. (4068)

Német dogg

7 hónapos eladó. Cim: Klapka-sor 4, Gyárváros.

Eladó

sürgősen elutazás miatt, minden elfogadható árban, tiszta jó hálószoba butor, ebédlő, íróasztal, antikasztal, tükkör, szekrények, stb. Löfflerné, II., Baross-u. 4. (4047)



A legjobb világmárkás zongorák **BÖSENDORFER-GROTRIAN-STEINWEG**

és különböző bécsi gyártmányú zongorák és pianók kedvező részletfizetési feltételek mellett csakis Timisoara, Zongoraterem. Piata Traian (Kossuth-tér) 4. sz. (2521) telefon 111 kaphatók

Háztelkek

az erzsébetvárosi szőlőkben eladók. Hladik Sándor, Mühle Vilmos-utca 1. (2962)

Barna zongora

bécsi gyártmány 30.000 leiert, ugyan-csak egy fekete, keresztúros bécsi gyártmányú zongora, szép kivitelben 40.000 leiert sürgősen eladó. Cim: Kossuth-tér 4., I. em., Telefon 111. (3048)

Ujonnan épült

családi ház két egyszobás lakás, konyha, speisz, eladó. Közelebbit: Petőfi csárda, Pummer-utca 2. (2999)

Háztelket

keresek megvételre a Belváros közvetlen közelében. Cim a kiadóban (4014)

MEGKÖVÜLT SZÍVEK

Írta: **Bertok László**
65. Folytatás

— Most már megmonhatom azt is, hogy ezt csak azért mondta, hogy téged távol tartson magától. És én tudom, bár erről ő nekem nem szólt semmit, de érzem, hogy a herceghez is csak azért ment feleségül, mert ezzel is csak az volt a célja, hogy közted és közte minden közeledési lehetőséget megszüntessen.

— Terkám, az ég szerelmére, miért mondd el nekem most mindezeket?

— Azért, mert nem akarok azzal a büntudattal a sirba menni, hogy megveted Mártát, aki pedig olyan nagylelkű volt velem szemben, hogy megtarthattalak magamnak. És azért kérek, Adorján; bocsáss meg nekem. És egyben köszönöm neked azt a nagy boldogságot, amelyben rövid házasságunk alatt részesítettél.

Még tovább akart beszélni, de a szava hirtelen elakadt. Az ajkán vércseppek jelentek meg. Fuldokolt.

Mednyánszky báró felugrott, az ajtóhoz rohant és anyósa után kiáltott.

Mire Bélteky Klára grófnő a szobába lépett, Terka már kilehelte gyermeked lelkét.

XLIX.

Márta már négy esztendő óta volt Lichtenstein Szévr herceg felesége. Férje szerette, kényeztette, az asszony boldog és jókedvű volt és mindene volt az a kislány, aki a házasságból származott.

Nagy meglepetés volt számára, amikor férje egy nap Grácból hazatérve alsóausztriai kastélyába magával hozta Mednyánszky Adorján bárót. A báró még mindig nem térhetett haza Magyarországra és felesége halála óta ide-oda utazgatott. Így találkozott véletlenül Grácban Lichtenstein herceggel, aki erőszakkal cipelte magával.

A hercegnő tartózkodó szíveséggel fogadta a vendéget, akivel elbeszélgettek ismerőseikről. Mednyánszky elmondta, hogy felesége után nemsokára kicsi leánykája is meghalt, anyósa pedig, ki kegyelmet kapott — azt nem tudta, hogy ezt a kegyelmet Lichtenstein herceg eszközölte ki — vissza-költözött bántói birtokára. Beszélt azután Bányay István grófról is. A gróffal és feleségével Svájcban találkozott az elmúlt nyáron. Nagyon boldogok, szeretik egymást és boldogságuk koronája a kiesiny fiuk, aki teljes hasonmása Elemérnek, aki viszont a két Bányay fivér megboldogult édesanyjához hasonlított a megszólalásig.

Hetekig tartózkodott Mednyánszky Adorján báró Lichtenstein herceg kastélyában és ott érte el a hír, hogy száműzetésének hátralevő idejét Ferenc József elengedte és hogy hazatérhet. Egyszerre azonban a herceg nem akarta elbocsátani és erősködött, hogy a bárónak nála kell végigcsinálni az őszi vadászokat.

Egy őszi napon medvevadászatra indultak. Bent jártak az erdő mélyén, amikor a herceg nyomra bukkant és izgatottságában nem is figyelt arra, hogy nem követi senki. Mikor tisztába jutott vele, hogy egyedül van, belefújt vadászskürtjébe, azonban nem kapott választ. Ennek ellenére mégsem

ment előre.

Végre eljutott egy hosszú és keskeny sziklahasadékba. Majdnem keresztül ment már rajta, amikor vele szemben fordult vissza, hanem rendületlenül egyszerre megzörrentek a bokrok és egy hatalmas barna medvével találta magát szemközt. A medve két lábára állott és úgy rohant a herceg felé. Ez vállához emelte a puskát és lött. A golyó a medve magasra emelt mancsát találta. Az állat dühösen a hercegre vetette magát, akinek már nem volt ideje másodszer löni. Ebben a válságos pillanatban a meredély szélén egyszerre lövés dördült el és a medve halálra találva közvetlenül a herceg előtt rogyott össze és kiadta párját.

A megszabadító Mednyánszky Adorján báró volt.

Este, amikor a vadásztársaság visszatért a kastélyba, a herceg nagy örömmel mondta el, hogy a fiatal báró megmentette az életét.

Másnap reggel kopogtattak Mednyánszky báró szobájának ajtaján.

— Szabad, — kiáltotta a báró.

Nagy esudálkozására a hercegnő lépett be a szobába.

— Azért jöttem, hogy megköszönjem önnek, amiért megmentette a férjem életét. Hogyan háláljam ezt meg önnek?

— Nekem nem jár hála. Én csak étellel fizettem életért.

— Hogy érti ezt?

(Folyt. köv.)

Ford autó

régi típusu eladó. Cim: Waldek József. Vinga. (4041)

Értékes ásványgyűjtemény

hozzávaló szekrényvel, valamint egy sakk-asztal szép figurákkal, jutányosan eladó. Cim: Timisoara Fabrica, Vécsey-utca 2, II. em., ajtó 12. (4000)

Lakás

Különbejáratu

kétágyas butorozott szoba konyhasználattal vagy anélkül kiadó. III., Str. Const. Brancoveanu (Helvét-u.) 32a, ajtó 3. (4069)

2 szoba konyha

és 1 szoba konyha lakás aug. hó 1-től kiadó. Közelebbit: Pavlovits kereskedőnél Mehalában. (4073)

1 szoba konyha

kiadó. Bővebbet: Gyár-u. 2, Szubicsnál. (4074)

Szép modern lakás

2 szoba, fürdő és előszoba, villanyvilágítás, vízvezeték és egy suterén lakás azonnal kiadó. III., Kereszt-tér 2.

4, esetleg 5 szobás

modern lakást keresek azonnalra, lehetőleg a Belvárosban. Ügynökök díjaztatnak, Cim a kiadóban.

Családi ház

a Blaskovits telepen, 2 szobával, előszobával aug. 1-ére kiadó. Érdeklődni III., Hunyadi-ut 10 alatt, házmasternél.

Különféle

Számtalan elismerés és referencia igazolják magán- és társoraim eredményeit. Engelmann okl. akadémiai végzett gyors- és vitairó, könyvelő, levelező. IV., Hunyadi-ut 13, (Máriánál). (017)

Facillárok

állandó raktáron a legművészibb kivitelben Szánthó László szobránál Király-utca 11. (105)

Két üzlethelyiség

Belvárosban azonnal kiadó. Közébit: Scherter Ottó vaskereskedés Temesvár, I, Str. Eminescu 6. (380)

Levegóvaltozásra

szoruló tanítónők vagy ovónők teljes ellátás fejében segítkezőnek-e a háztartásban és főzésben a nyári szünet alatt? Emellett naponta strandolhat és gyakran kirándulhatnak Orsova, Rizetto Zsófia tanító.

Jobb házhely

csakis belterületen a villamennál legjobban ajánlhatók a Niemetz-kert parcellázásában. Felvilágosítással szolgál a földi Géza dr. Belv., Lenátér 1 (Ficsonstädter-ház) 302

Szt. Gellért

Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os rádiumos gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámozó vízű nyári uszoda.

Elsőrangú szálló

a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagybíró konyhája.

Egyágyas szobák 6—12 P-ig. Kétágyas 12—22 P-ig.

Nagy vizum és utazási kedvezmény.

Érckoporsóka, ércbetéteket és kereszteteket

minden kivitelben nagyságban és szabásban készít és álladón raktáron tart

Schwab Jakab

érckoporsó- és bádógáru üzeme. Temesvár-Mehala, Bul. Cetatei 9. (Belvárosból indulva 2-ik villamos megálló.)

MOZIE

Belvárosi Mozi: Vasárnap, hétfő, kedd, július 14., 15., 16.
Gyárvárosi Mozi: Szerda, csütörtök, július 17., 18.
Mehalai Mozi: Szombat, július 20.

A cirkuszhercegnő.

Kálmán Imre világhírű operettje után.

Rendezte: Jansen Viktor. Eredeti zene és énekbetét!

A főszerepekben:

Harry Liedtke Hilda Rosch Junkermann J. Verebes Ernő.

Monopol: Filmcentrala Timisoara.

Az előadások kezdete: 6 és 9 órákor. Vasárnap d. e. 11 órákor és d. u. 4, 6 és 9 órákor.